

LA DREF EN ACTION

Numéro 22, volume 1

novembre 2003

Premier tirage des Clubs de lecture

Les enseignants et les responsables de bibliothèque dans les écoles françaises et les écoles d'immersion française ont procédé au lancement des Clubs de lecture dans leur classe ou dans leur école respective au mois de novembre. Depuis, les élèves de la maternelle à la troisième année participent au Club **Lis-moi tout**, les élèves de la quatrième à la sixième année au Club **Je lis tout** et les adolescents de la septième au secondaire 4 au Club **Dévore tout**.

En guise de motivation à la lecture, les membres des Clubs pourront recevoir divers prix. À la lecture d'un livre choisi de la *Liste de livres sélectionnés*, l'élève est invité à remplir un billet de tirage et à le faire parvenir à la Direction des ressources éducatives françaises (DREF). Avec l'appui de ses commanditaires, soit le Collège universitaire de Saint-Boniface, les librairies À la Page et La Boutique du Livre, la DREF exécutera le premier de six tirages le 10 décembre. Le nom des heureux gagnants sera dévoilé dans le prochain numéro de la *DREF en Action*.

Pour les éducateurs qui le souhaitent, il est toujours possible d'inscrire sa classe ou son école en remplissant le formulaire d'inscription qui se trouve en ligne à l'adresse <http://dref.mb.ca>. Cliquer sur le lien **Page d'accueil de la bibliothèque**, puis sur **Clubs de lecture** et faites-nous parvenir le formulaire par télécopieur au numéro 945-0092. Vous recevrez par la suite les ressources promotionnelles nécessaires pour le lancement d'un Club de lecture.



Faites découvrir le plaisir de lire!

La directrice,
Huguette Dandeneau

Visitez le Catalogue d'accès public de la DREF au
<http://dref.mb.ca>

Dans ce numéro :

Premier tirage des Clubs de lecture	1
Dons reçus des Maisons d'édition	2
Sites Web à visiter	2
Nouveautés en vidéocassette	3
Félicitations!	4
Lire me sourit	4
Nos coordonnées	4

Événements à venir

novembre 2003

Lancement des Clubs de lecture

déc. 2003 à mai 2004

Tirages pour les Clubs de lecture le 10^e jour de chaque mois

le 3 décembre

Rencontre des responsables de bibliothèque

du 1^{er} au 5 mars

Bertrand Gauthier, auteur en tournée dans les écoles du Manitoba

Manitoba

Dons reçus des maisons d'édition

Chenelière Éducation

Pour le présecondaire/secondaire

Campbell, Judith. *Des choix ... pour la vie!*

Pour le secondaire

Agusta-Palmisano, Mirella. *Utilisciences 12*

Carli, Enzo. *Utilimaths 12*

Daiber, Robert A. *Technologie de la fabrication*

Demers, Serge. *Introduction à l'informatique*

Dickinson, Gregory. *Le Droit canadien et international 12*

Draper, Graham. *Le Canada et le monde : Les questions géographiques*

Sanders, Mark. *Technologie des communications*

Hutchinson, John. *Technologie du design*

Larson, Kermit D. *Introduction à la comptabilité financière*

Lanouette, Jean. *Concepts de programmation en Visual Basic*

LeBel, Susan. *Histoire du Canada : Panorama et points de vue*

Paquette, Paul. *La Philosophie : Approches et problématiques*

Sander, Mark. *Économie contemporaine : Les grands enjeux*

Pour les éducateurs

David, Isabelle. *Des mots et des phrases qui transforment*

De Gaetano, Jean Gilliam. *Écouter, comprendre et agir*

Fowler, Charles. *La musique : Son rôle et son importance*

Holloway, Maureen. *Individus, familles et sociétés*

Stanké, Brigitte. *Question de réflexion*

La courte échelle

Pour le préscolaire/maternelle

Anfousse, Ginette. *Polo chez les Plouc*

Anfousse, Ginette. *Polo et le garde-manger*

Croteau, Marie-Danielle. *L'autobus colère*

Langlois, Annie. *Zunik dans le cadeau*

Pour les 7 à 9 ans

Leblanc, Louise. *Sophie part en orbite*

Leblanc, Louise. *Les vampires sortent de l'ombre*

Pelletier, Marthe. *Léo à la mer*

Plourde, Josée. *La promesse des îles*

Pour les 9 à 12 ans

Côté, Denis. *La forêt aux mille et un périls*

Décary, Marie. *Le combat des chocolats*

Marois, André. *Avis de recherche*

Meunier, Sylvain. *Ma première de classe*

Pelletier, Maryse. *La chasse aux moules*

Tremblay, Alain. *Ulysse. Le don de Jonathan*

Tremblay, Alain. *Ulysse. Jeanne la terrienne*

Poésie pour les adolescents

Audet, Martine. *Que ferais-je du jour*

Malenfant, Paul Chanel. *Si tu allais quelque part*

Mornard, Germaine. *La fille orange*

Sites Web à visiter

Sciences humaines - <http://www.museevirtuel.ca> Public cible : Tous

Le Musée virtuel du Canada est un partenariat entre la communauté muséale et le Réseau canadien d'information sur le patrimoine. Il a comme mission d'éveiller les publics de tout âge à la diversité du patrimoine canadien. Vous y trouverez entre autres une galerie d'images, des collections à l'affiche, des défis amusants et éducatifs, ainsi qu'un centre des enseignants.

Français - <http://www.nlc-bnc.ca/pika> Public cible : Éducateurs M-S4

PIKA : Base de données sur la littérature canadienne pour la jeunesse. Cette base de données contient plus de 35 000 livres canadiens pour les jeunes, en français, en anglais et dans d'autres langues, qui datent du XIX^e siècle à nos jours. Les titres récents se sont enrichis d'un résumé et du niveau d'âge auquel l'œuvre s'adresse. Pour la première fois, il y a aussi des vedettes-matières ajoutées aux titres des ouvrages de fiction.

Éducation physique - <http://www.nlc-bnc.ca/hockey/jeunesse> Public cible : Éducateurs 4^e-S4

Regard sur le hockey : version jeunesse. Voici un site pour faire l'intégration des matières et aiguïser l'intérêt des jeunes. Ce site raconte l'histoire et l'évolution du hockey et comprend plus de 50 images, dont plusieurs documents d'archives rares. Il y a également une unité en trois volets comportant des stratégies d'enseignement globales et des activités à l'intention des élèves de la 4^e au secondaire 4.

Sciences de la nature - <http://www.fitzhenry.ca/guides.htm> Public cible : Éducateurs 5^e-S4

Visitez ce site afin de voir et d'imprimer une copie du guide des enseignants qui accompagne l'almanach météorologique canadien 2004.

Noël - <http://kutchuk.com/noel/accueil/accueil.htm> Public cible : Éducateurs M-3

Dans ce site, on trouve plusieurs idées pour décorer et bricoler, des jeux, des contes, des poèmes, des histoires et des légendes, des recettes et des coloriages. Il y a également des renseignements sur la façon dont on fête Noël dans d'autres pays.

Nouveautés en vidéocassette Disponibles à la DREF

Voici quelques suggestions pour venir appuyer les programmes de Sciences de la nature et de Sciences humaines. Veuillez visiter notre Catalogue d'accès public (CAP) au <http://dref.mb.ca> pour en connaître le résumé. Pour toutes réservations, communiquez avec les préposées à la vidéothèque en composant le 945-2467 ou le 1-800-667-2950. Les vidéocassettes ne peuvent être réservées en ligne.

Quatre séries destinées aux élèves de la 1^{re} à la 6^e année et qui viennent appuyer l'étude des communautés en Sciences humaines. La première collection, **Bon appétit les enfants**, révèle les habitudes alimentaires de 24 pays ainsi que les préférences culinaires de chacun. Nous pouvons comprendre à quel point l'alimentation est révélatrice des traditions, de l'histoire ainsi que de la religion de chaque destination.

La deuxième, **Ma maison**, est l'occasion de découvrir le mode et l'art de vivre propres à chacun des pays et révèle l'organisation des relations au sein de la famille. Chaque visite fait découvrir aux petits spectateurs les ressemblances ou les différences entre les cultures et les peuples.

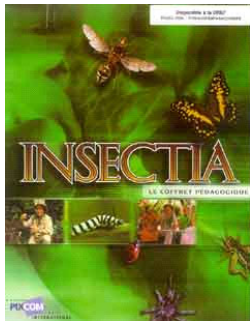
Troisièmement, la série **Écoute ma musique** propose au jeune public de découvrir les musiques et la manière dont elles sont exécutées par les enfants à travers le monde. Dans chaque épisode, un petit musicien présente son instrument, sa musique, le folklore de son pays, etc. Il raconte d'où lui vient son instrument et la place qu'occupe la musique dans sa famille.

Enfin, la collection **Montre-moi ton école** dévoile ce que tous les enfants du monde ont en commun : aller à l'école... même si leurs écoles n'ont parfois rien en commun! Ce lieu de vie, de connaissances, d'ouverture au monde et aux autres est aussi une fenêtre idéale sur le pays, son mode de vie, sa culture et ses racines.

Vous trouverez ces collections, leurs titres individuels et le code de réservation, ainsi qu'un résumé, dans le Catalogue d'accès public (CAP) au <http://dref.mb.ca>.

Insectia

Public cible : Présecondaire/secondaire



Une série documentaire comprenant des émissions de 30 minutes au sujet des insectes. Cette collection est inspirée par Georges Brossard, fondateur de l'Insectorium de Montréal. Les titres suivants, suivis du code de réservation, peuvent être empruntés à la DREF :

L'art vivant (57097)
Capsules d'énergie (57821)
Champions de l'évolution (57824)
Fou des insectes (57819)
La guerre miniature (57823)

Insectes dieux (58720)
Inventeurs invertébrés (57815)
Jeux d'enfants (58722)
Les jeux de l'amour (57818)

L'œil Cinéma

Public cible : Secondaire

Le programme *L'œil Cinéma* de l'Association des cinémas parallèles du Québec permet aux jeunes de développer leur sens critique et leur capacité d'analyse tout en stimulant chez eux le plaisir de découvrir des œuvres de qualité en les ouvrant aux richesses du patrimoine cinématographique mondial. Les films et cahiers d'accompagnement ainsi que les vidéos complémentaires peuvent être empruntés à la DREF.



À noter : Le coordonnateur de *L'œil cinéma* présentera le programme, les films et le matériel pédagogique le 4 et le 5 décembre 2003 de 9 h à 16 h au Collège universitaire de Saint-Boniface. Visitez le site Coup d'œil sur l'année au <http://www.ateliers.mb.ca/> pour vous inscrire à l'atelier *Le film : utilisation pédagogique et ressources*.

Le bulletin **La DREF en Action** est publié par la Direction des ressources éducatives françaises.

Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent les hommes et les femmes.

Direction : Huguette Dandeneau
Rédaction : Lynette Chartier
Mise en page : Louise Doucet

Nos coordonnées :

La Direction des ressources éducatives françaises
Local 0140, 200, av. de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Information : 204-945-8594 ou 1-800-667-2950
Production : 945-3824
Vidéotheque : 945-2467
Télécopieur : 204-945-0092
Courriel : dref@gov.mb.ca
Catalogue d'accès public (CAP) : <http://dref.mb.ca>

Référence

Pour profiter du service :

- Composer le 945-4782 ou envoyer la demande par courriel à dref@gov.mb.ca;
- Fournir les renseignements suivants :
 - le nom de l'enseignant demandant les ressources
 - le nom de l'école
 - le thème, la matière ou le concept étudié
 - le niveau scolaire
 - le genre de ressource

Les ressources seront préparées et expédiées sans frais par courrier divisionnaire ou par la poste.

Heures d'ouverture

Du lundi au jeudi de 9 h à 18 h
Le vendredi de 9 h à 17 h
Le samedi de 9 h à 16 h

La bibliothèque est fermée le samedi des longues fins de semaine et pendant les mois de juin, juillet et août.

Félicitations!

Lors des conférences pédagogiques annuelles des EFM et de SAG, de nombreuses personnes ont répondu au petit sondage de la DREF. Un gros **MERCI** à tous les participants. Nous apprécions énormément vos suggestions ainsi que vos commentaires. Les heureux gagnants sont :

Français FL1/Français FL2-i

Primaire – Iris Muirhead, École Robert H. Smith
Élémentaire – Carmelle Lafrenière, École Lorette Immersion
Secondaire – Victoria Cutts, stagiaire au Collège Pierre-Elliott-Trudeau

Français de base

Primaire – Lisa White, École Héritage
Élémentaire – Alan Romaniuk, École Victory
Secondaire – Carole Potumak, École St. John's Ravenscourt

50^e Anniversaire de la Bibliothèque nationale du Canada, Lire me sourit : Forum international sur la littérature canadienne pour la jeunesse.

Le Forum se déroulait du 26 au 29 juin 2003 à Ottawa. La majorité des ateliers étaient offerts dans les deux langues officielles (séances simultanées). Les participants pouvaient choisir parmi plus de 86 ateliers et assister à des séances plénières par des conférenciers de renommée venant de partout au Canada.

Personnellement, j'ai trouvé l'expérience des plus enrichissantes. Je me suis retrouvée dans un bain de fraîcheur parmi les Lise Bissonnette, Roch Carrier, Dominique Demers, André Duhaime, Johanne Gaudet, Marie-Louise Gay, Stephane Jorisch, Annie Langlois, Raymond Plante, Barbara Reid, Robert Soulière et Gilles Tibo, pour n'en nommer que quelques-uns.

Même si ce n'est pas toujours évident, il y a un travail énorme qui est fait au niveau de la littérature canadienne pour la jeunesse afin de faire vivre au plus petit lecteur comme au plus âgé de belles aventures littéraires. Le Forum a été une célébration pour souligner tous les efforts fournis dans le domaine de la littérature au cours des 50 dernières années.

La lecture, une nourriture pour l'imaginaire!

Martyne Laliberté, enseignante-coordonnatrice aux écoles d'immersion française hors Winnipeg.

À vendre

L'école R. W. Bobby Bend, à Stonewall, désire annoncer la vente de sa collection de livres français. Cette collection comprend des titres fiction ainsi que des documentaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Vel Debeuckelaere en composant le (204) 467-5537, par télécopieur au (204) 467-5964 ou par courriel à vdebeuckelaere@isd21.mb.ca.